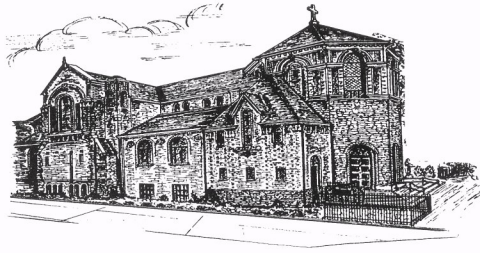


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140
E-mail: stelizabeth94office@gmail.com
Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Andrzej W. Klocek, Pastor
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar
Rev. Jaime Hernandez, Parochial Vicar
Wilfredo Gonzalez, Religious Education 973-532-2092
Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary
Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees
Rev. Robert F. Barclay, Pastor Emeritus

St. Elizabeth Catholic Academy:
Office: 1-718-641-6990
Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)
Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—973-532-2092.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)
Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 973-532-2092.

BAPTISM OF INFANTS:
Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 10:00 AM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:
Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer sábado a las 12:00PM en español.

MARRIAGE PREPARATION:
The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:
Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

MINISTRY TO THE SICK:
Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS
Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo sabado del mes a las 9:00 AM.

MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL
(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)
8:00 AM, 11:00 AM English
9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA
Monday - Friday: 9:00 AM (English)
Viernes - 7:30 PM (En Español)
Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)
Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)
Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas desponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL
Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 973-532-2092.

INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL
Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 973-532-2092.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass
NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:
Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

NEW YEARS SCHEDULE

Sunday, December 31st, New Year's Eve

8:00AM (English), 9:30AM (Spanish)

11:00AM (English), 12:30PM (Spanish)

Monday, January 1st, New Year's Day

11:00AM (Bilingual)



A Very Merry Christmas!

A Holy & Prosperous New Year

That, of course, is the wish for all of us as **we celebrate today the Feast of the Birth of Our Lord Jesus Christ.** Next week we will celebrate the life of Mary, His mother, which always is celebrated on New Year's Day. May God bless all of us here at St. Elizabeth Parish.

¡Una Muy Feliz Navidad!

Un Prospero & Bendecido Año Nuevo

Esto, por supuesto, es el deseo para todos nosotros mientras **celebramos hoy la Fiesta del Nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.** La próxima semana estaremos celebrando la vida de María, Madre de Jesús, que siempre se celebra en el Día de Año Nuevo. Que Dios nos bendiga a todos aquí en la Parroquia de Santa Isabel.

OFFICE CLOSED

The Rectory office will be closed this Monday, December 25th, in observance of Christmas.



OFICINA CERRADA

La oficina de la Rectoría estará cerrada este Lunes, 25 de Diciembre, en conmemoración de la Navidad.

RELIGIOUS EDUCATION

There will be **NO Religion classes today, Sunday, December 24th, and next Sunday, December 31st.** Classes will resume on Sunday, January 7, 2024.



EDUCACIÓN RELIGIOSA

No habrá clases de Educación Religiosa hoy, Domingo, 24 de Diciembre y el próximo Domingo, 31 de Diciembre. Las clases se reanudarán el Domingo 7 de Enero del 2024.

CHRISTMAS FLOWERS

We thank all of you who made a donation for Christmas flowers for the Church. God bless your generosity.



FLORES NAVIDEÑAS

Agradecemos a todos los que hicieron un donativo para flores para la Iglesia. Dios bendiga su generosidad.

DECEMBER BAPTISM

In December, we welcomed into our Christian family, through the **Sacrament of Baptism**, the following child. May God continue to bless him and his family.

Steve Sanchez Santa Cruz



MISA Y HORA SANTA

La Misa y Hora Santa mensual en Español serán este Jueves, 28 de Diciembre a las 7:30PM

Merry Christmas

Feliz Navidad

**Mass Intentions for the Week
December 24th -December 31st**

5:00PM - Jonathan & David Figuro (in thanksgiving)
8:00PM - Misa - sotano de la Iglesia

SUN. - FOURTH SUNDAY OF ADVENT

8:00AM - Souls in Purgatory
9:30AM - Es accion de gracias por
Familia Garces-Baque

11:00AM - June Fazio (deceased)
12:30PM - Manuel Roberto Reynoso
7:30PM - Feligreses de St. Elizabeth

MON. - THE NATIVITY OF THE LORD

11:00AM - People of St. Elizabeth

TUES. - SAINT STEPHEN, THE FIRST MARTYR

9:00AM - Victor y Maria Apuango-Rojas (vivos)

WED. - SAINT JOHN, APOSTLE & EVANGELIST

9:00AM - Parishioners of St. Elizabeth

THURS. - THE HOLY INNOCENTS, MARTYRS

9:00AM - Parishioners of St. Elizabeth
7:30PM -

**FRI. - FIFTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF
THE NATIVITY OF THE LORD**

9:00AM - Helen Halper
7:30PM -

**SAT. - SIXTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE
NATIVITY OF THE LORD**

9:00AM - Luisa Martinez Santana
5:00PM - Hugo Pazmeño (12th death anniversary)
8:00PM - Misa - sotano de la Iglesia

SUN. - The Holy Family of Jesus, Mary & Joseph

8:00AM - Fabiana Balducci
9:30AM - Gregorio Placencia y Martina Burdier
11:00AM - People of St. Elizabeth
12:30PM- Jorge Humberto Cifuentes Hurtado
(cumpleaños)



**OREN POR LOS
ENFERMOS**

**Please remember in your prayers:
Por favor recuerden en sus oraciones:**

Mauricio Palacios, Agustina Gonzalez, Roy Abesamis,
Alejandra Muñoz, Ian Cruz, Dr. Anthony Di Maria,
Lourdes Rosario, Juan Perez, Michael Verdugo,
Carmela Marino, Gloria Gonzalez Vidal, Cary Harrigan,
Maura Alvarez Reyes, Marie Scarpelli,
Florencia Marrero



The parish thanks you for your support.

La parroquia le agradece su apoyo.

Last Sunday's Church Offering \$4,477.00

Salaries	\$ 1,502.46
Bills	57.45
Total Expenses	\$ 1,559.91

(Loss) = (+ \$ 2,917.09)



Goal (Meta)	\$40,812
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	118
Donated/Donado	\$33,804

Thank you to all who have made a pledge. We have not yet made our goal. There's one week left to this year's campaign. We ask you to please fulfill your pledges by December 31st.

Gracias a todos los que se han comprometido. Todavía no hemos alcanzado nuestra meta final. Queda una semana para la campaña de este año. Les pedimos que por favor cumplan con sus promesas antes del 31 de diciembre.

CATEQUESIS PARA JOVENES Y ADULTOS

**¿Quieres Madurar Tu Fe y
Transmitir Fe a Tus Hijos?**

Inicio: 8 de Enero, 2024

Lunes y Jueves 8:00 PM

Sotano de la Parroquia

Servicio de Niñera (gratis)

The following student from our Parish has attained Honor Role Status at the Mary Louis Academy:

Leni Montesdeoca